

الوحدة الثالثة عشرة



غرناطة

حصص أونلاين

المعلم زيد أبو زيتون

في مدخل الحمراء

ما أطيب اللقيا بلا ميعادٍ
 تَسْوَالُدُ الْأَبْعَادُ مِنْ أَبْعَادٍ
 قالت: وفي غرناطة ميلادي
 في تيزك العينين بعده رقادٍ
 وجيادها موصولة بجيادٍ
 لحفيدة سمراء من أحفادي
 كانت بها أمي تمد وسادي
 والبركة الذهبية الإنشاد
 في شعرك المنساب نهر سوادٍ
 ما زال مختزنا شموس بلادي
 كسنابل تركت بغير حصادٍ
 مثل الشموع بليلة الميلادٍ
 والزركشات على السقوف تنادي
 فاقرأ على جدرانها أمجادٍ
 ومسخن بحرخا ثانية بفوادي
 أن الذين عنتهم أجدادٍ
 رجلاً يسمى "طارق بن زياد"
 (زار قباني).

في مدخل "الحمراء" كان لقاونا
 عينان سوداوان في حجرٍ بينهما
 هل أنت إسباني؟ سألهما
 غرناطة! وصحت قرون سبعة
 وأمية راياثها مرفوعة
 ما أغرب التاريخ كيف أعادني
 ورأيت منزلنا القديم وحجرة
 والياسمينة رصعت بنجومها
 ودمشق أين تكون؟ قلت: ترينها
 في وجهك العربي في التغر الذي
 سار معك والشعر يلهم خلفها
 يتالق القرط الطويل بجيدها
 الزخرفات أكاذ أسمع نصها
 قالت: هنا الحمراء زهُو جدو دنا
 أمجادها! ومسخن بحرخا نازفاً
 يا ليت وارثتي الجميلة أدركـت
 عانقت فيها عندما ودعـتها

التعريف بالشاعر

الشاعر نزار توفيق قباني شاعر سوري، ولد في دمشق القديمة ١٩٢٣ م، درس الحقوق في الجامعة السورية، وعمل في وزارة الخارجية السورية، وكان سفيراً سورياً في لندن. من دواوينه (قالت لي السمراء) و(الرسم بالكلمات). توفي في لندن عام ١٩٩٨ م.

جُوُ النص

كتب الشاعر هذه القصيدة عندما كان في زيارة إلى إسبانيا؛ حيث التقى فتاة هناك تفتخر بتراث أجدادها وحضارتهم، مما أثار مشاعره وأحزانه، مستحضرًا أمجاد العرب في الأندلس، وجاءت هذه القصيدة في طابع قصصي جميل مميز.

شرح الأبيات

1- في مدخل الحمراء كان لقاونا ما أطيب اللقيا بلا ميعاد!

اللقاء : اسم لمدينة لبلة في الأندلس

يبدأ الشاعر القصيدة بذكر مكان اللقاء الأول، وهو اللقاء الحاصل في قصر الحمراء ، إذ كان هذا اللقاء دون ميعاد يذكر وإنما بالصدفة الواقعة حينها، فيؤكد الشاعر أن هذه الصدفة أجمل وأروع من ألف لقاء متفق عليه.

2- عينان سوداوان في حجريهما تتوالد الأبعاد من أبعاد

حجريهما: مفرداتها حجر، وهو ما أحاط العين

يستمر الشاعر بوصف اللقاء ، فيقتصر في هذا البيت بوصف جمال عيون هذه الفتاة، فهما عينان سوداوان تحملان الملامح العربية الأصيلة والخالصة، ويقول إن عيون هذه الفتاة الجميلة قد عادت به إلى التاريخ القديم، أي إلى الأبعاد الماضية.

3- هل أنت إسبانية؟ ساءلتُها قالت: وفي غرناطةِ ميلادي

غرناطة: مدينة بناها المسلمون عندما كانت الأندلس بحكمهم

يُضيف الشاعر في البيت السابق الحوار ، فيستذكر الحوار الحاصل بينه وبين الفتاة، إذ يتعجب من جمالها فيسألها: هل أنت إسبانية؟ فأجابت أنها إسبانية الأصل، بيد أن مكان مولدها الحقيقي في غرناطة.

4- غرناطة؟ وصحت قرون سبعة في تينك العينين بعد رقاد

رقاد: نوم طويل تينك: اسم إشارة

يقول الشاعر هنا إن الفتاة بحديثها عن غرناطة أيقظت به سبعة قرون ماضية،

حصص أونلاين

المعلم زيد أبو زيتون

وهي قرون حكم الأمويين للأندلس، فالشاعر هنا يستحضر أمجاد المسلمين العرب القدماء، بعد أن كانت راقدة، وذلك الاستحضار كان سببه تينك العينين، أي هذه العينين الجميلتين.

5- وأمِيَّةٌ رَيَاشُهَا مَرْفُوعَةٌ وجِيَادُهَا مَوْصُولَةٌ بِجِيَادٍ

أمية: قبيلة بني أمية
جياد: مفردتها جواد، وهو الحصان
يستذكر الشاعر هنا بني أمية ورياتهم المرفوعة حين فتحوا الأندلس، كما يستذكر خيولهم الأصيلة، كما أن هذا الاستحضار يشير إلى الحزن والأسى على هذه الذكرى التي ولت ومضت.

6- مَا أَغْرَبَ التَّارِيخَ كَيْفَ أَعَادَنِي لِحَفِيدَةٍ سَمِرَاءَ مِنْ أَحْفَادِي

حفيدة: بنت الابن
يستخدم الشاعر في البيت السابق أسلوب التعجب، فهو يتعجب من التاريخ كيف أعاده إلى إحدى أحفاده، وهذا التاريخ هو ما تشكل في جمال الفتاة وروعة عينيها، تلك الروعة التي أعادت ملامح التاريخ العربي إلى ذاكرته، وكأنها إحدى الحفيدات العرب.

7- ورَأَيْتُ مَتَّلَنَا الْقَدِيمَ وَحُجَّةً كَائِنَتْ بِهَا أُمِيَّةٌ تَمَدُّ وَسَادِي

تمد: تبسيط حجة: غرفة
وسادي: مفردتها وسادة، وهي المخدة
يتعلق الشاعر بالذكرى، فمن خلال المكان العام يلتجأ إلى المكان الخاص والمغلق وهو منزله القديم، فيستذكر الغرف الصغيرة التي بعثت مشاعر الحنين إليه، ثم يتذكر حضن أمه وحنانها عليه في كل ليلة تخاف عليه من البرد فتمد الوسادة

الدافئة له.

8- والياسمينة رُصعَت بنجومها والبركة الذهبيَّة إِلَيْنَا

الياسمينة: أحد أنواع الورود طيبة الرائحة رُصعَت: زينت

يستمر الشاعر هنا في صورة الذكرى ووصف المكان الذي كان ينشأ به، فهو مكان مليء بالنجوم التي تمثل الجواهر المرصعة بالذهب، كما يستذكر البركة الذهبية الصافية والتي كانت غزيرة الماء بانشادها وتدفقها.

الأفكار الرئيسية

- 1- البيتان من 1 إلى 2 اللقاء بين الشاعر، والفتاة في مدخل الحمراء، ووصف الفتاة.
- 2- الأبيات من 3 إلى 6 استحضار لأمجاد العرب، والأمويين في الأندلس.
- 3- البيتان من 7 إلى 8 استحضار الشاعر نزار قباني لذكرياته الدمشقية؛ حيث كان منزله في وطنه.
- 4- البيتان من 9 إلى 10 الحوار الذي دار بين الشاعر، والفتاة الإسبانية.
- 5- البيتان من 11 إلى 12 الشاعر يصف شعر الفتاة، وقرطها، وجيدها.
- 6- البيتان من 13 إلى 14 افتخار الفتاة بأجدادها، وحضارتهم.
- 7- البيت 15 حزن الشاعر، وحسنته على أمجاد العرب، وحضارتهم في الأندلس.
- 8- البيت 16 أمنية الشاعر بأن تعلم الفتاة بأن لها نفس الأجداد.
- 9- البيت 17 استحضار صورة القائد طارق بن زياد.

المعجم والدلالة

1- أضف إلى معجمك اللغوي:

الحرماء: اسم لمدينة (بلة) في الأندلس

حجريهما: مفردتها حجر، وهو ما أحاط بالعين، ويسمى محجر العين.

المنساب: من انساب، أي جرى وسال.

الزهو: الافتخار

القرط: ما يتعلق في شحمة الأذن من در أو ذهب

2- عُد إلى المعجم واستخرج معاني المفردات الآتية :

رصنعث: زينت بالجواهر

يتائق: يلمع ويضيء

رقاد: نوم

الفهم والتحليل

1- بعد قراءتك للأبيات الثلاثة الأولى، أجب عن الأسئلة الآتية :

أ- أين التقى الشاعر الفتاة؟ **في مدخل الحمراء**.

ب- لم كان اللقاء طيبا في رأي الشاعر؟ **لأنه صدفة بلا ميعاد**.

ج- ما سبب دهشة الشاعر حين رأى الفتاة؟ **العينان السوداوان**.

2- إلام يشير الشاعر بقوله:

أ- وصحت قرون سبعة. **الفترة التي حكم فيها العرب الأندلس**.

ب- وأمية رياتها مرفوعة. **الحكم الأموي في الأندلس**.

3- صف الفتاة التي قابلها الشاعر كما يبدو في أبيات القصيدة.

سمراء عيناها سداوان وشعرها أسود منساب.

4- وردت في الأبيات صورة للبيت الدمشقي. وضح ذلك.

ورأيت منزلاً القديم وحجرة كانت بها أمي تمداً وسادي

والبركة الذهبية الإنشار

بيوت قديمة يوجد فيها بركة في وسط البيت ونبات الياسمين والأشجار

والغرف مبسوطة بالوسائد.

5- بعد قراءتك الأربع الأربعة الأخيرة، أجب عن الأسئلة الآتية:

أ- مم تعجب الشاعر؟

قالت هنا الحمراء زهو جدونا فأقرأ على جدرانها أمجادي.

ب- ماذا تعنى الشاعر؟

يا ليت وارثتي الجميلة أدركت أن الدين عنهم أجدادي

المعلم زيد أبو زيتون

ج- ما الجرح الذي أشار إليه؟ ضياع الأندلس.

د- ما الجرح الجديد؟ أنها نسبت أمجاد العرب لإسبانيا.

6- يتقل الشاعر بين الحاضر والماضي في قصيده. دلل على ذلك من أبيات القصيدة.

ما أطيب اللقاء بلا ميعاد في مدخل الحمراء كان لقاونا

وجيادها موصولة بجياد وأمية رياتها مرفوعة

رجل يسمى طارق بن زياد عانقت فيها عندما ودعها

7- لماذا ذكر الشاعر في البيت الأخير البطل طارق بن زياد في رأيك لأن طارق بن زياد هو من فتح الأندلس .

التذوق الأدبي

1- وضح الصور الفنية فيما يأتي:

أ- والياسمينة رصعت بنجومها. شبه الياسمين بنجوم تزيين الشجرة.

ب- يتالق القرط الطويل بجيدها مثل الشموع بليلة ميلاد.

شبه القرط بالشموع المضيئة ليلة الميلاد.

2- وصف الشاعر شعر الفتاة بصورتين فنيتين. ووضحهما.

في شعرك المناسب نهر سواد شبه شعرها المناسب نهر لونه أسود.

كسنابل تركت بغير حصاد شبه شعرها بالسنابل التي تركت لتنمو من

دون حصاد.

3- تبدو العواطف التالية بارزة في الأبيات دل على البيت الذي يحمل كل عاطفة منها:

أ- الفرح والسرور .

في مدخل الحمراء كان لقاونا ما أطيب اللقاء بلا ميعاد

ب- الحنين للوطن.

كانت بها أمي تمد وسادي ورأيت منزلنا القديم وحجرة والزركشات على السقوف تتدلي الزخرفات أكاد أسمع نبضها

ج- الفخر .

وجيادها موصلة بجيادي وأمية رياتها مرفوعة رجلا يسمى طارق بن زياد عانقت فيها عندما ودعها

4- ماذا قصد الشاعر بالعناق في قوله عانقت فيها عندما ودعتها رجلا يسمى "طارق بن زياد".

الافتخار والشوق

القضايا اللغوية

1- ميز الفعل المبني للمجهول من الفعل المبني للمعلوم فيما تحته خط:

أ- والياسمينة رصعت بنجومها رصعت مبني للمجهول والبركة الذهبية الإنشاد

ب- سارت معي ، والشعر ياهث خلفها المعلم زيد أبو زيتون حرص حرص أونلاين

يلهث مبني للمعلوم، تركت مبني للمجهول

ج- ودمشق أين تكون قلت ترينها في شعرك المناسب نهر سوادي

ترى مبني للمعلوم

2- صنف الأفعال التي تحتها خط في إلى أفعال مزيدة وأفعال مجردة

فيما يأتي :

أ- هل أنت إسبانية؟ ساءلتها
قالت: وفي غرناطة ميلاد

ساءلتها مزيد

ب- ما أغرب التاريخ كيف أعادني
لحفيدة سمراء من أحفاد

أعادني مزيد

ج- قالت هنا الحمراء زهو جدودنا
فاقرأ على جدرانها أمجاد

فاقرأ مجرد

د- ورأيت منزلنا القديم وحرة
كانت بها أمي تمد وسادي

تمد مجردة

3- ميز الفعل اللازم من الفعل المتعدي فيما تحته خط:

أ- يتلألق القرط الطويل بليلة الميلاد
مثل الشموع بليلة الميلاد

يتلألق لازم

ب- غرناطة وصحت قرون سبعة
في تينك العينين بعد رقاد

وصحت لازم

ج- الزخرفات أكاد أسمع نبضها
والزركشات على السقوف تتدلي

حصص أونلاين

المعلم زيد أبو زيتون

أسمع متعد، تنادي متعد

4- أعرب ما تحته خط إعراباً تماماً فيما يأتي:

أ- عينان سوداوان في حجريهما.

مبتدأ مرفوع وعلامة رفعه الألف لأنه مثنى.

ب- وأمية رياتها مرفوعة.

مبتدأ ثان مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة على آخره.

والهاء ضمير متصل مبني في محل جر بالإضافة.

مرفوعة: خبر المبتدأ الثاني مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة على آخره.

والجملة الاسمية (رياتها مرفوعة) في محل رفع خبر المبتدأ الأول.

ج- عانقت فيها عندما ودعتها.

فعل ماض مبني على السكون. والتاء ضمير متصل مبني في محل رفع فاعل والهاء ضمير متصل مبني في محل نصب مفعول به .